



ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ №529

от 6 июня 2018 г.

Кишинэу

О проекте закона о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту на рассмотрение проект закона о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты.

Премьер-министр

ПАВЕЛ ФИЛИП

Контрасигнуют:

Министр экономики
и инфраструктуры

Кирил Габурич

Министр юстиции

Виктория Ифтоди

Министр иностранных дел и
европейской интеграции

Тудор Ульяновски

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ЗАКОН

о внесении изменений и дополнений в некоторые
законодательные акты

Парламент принимает настоящий органический закон.

Ст. I. – В Закон о защите прав потребителей № 105- XV от 13 марта 2003 года (повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова, 2011 г., № 176–181, ст.513), с последующими изменениями, внести следующие изменения и дополнения:

1. В законе слово «предписанное» заменяется словами «установлено в нормативных актах».

2. Статья 1:

понятие «установленные требования» исключить;

в понятии «*фальсифицированный (поддельный) продукт*» слова «нормативных документах» заменить словами «технических условиях»;

понятие «гарантия» заменить понятием «коммерческая гарантия» следующего содержания:

«*коммерческая гарантия*» - любое добровольное обязательство, принятое продавцом или коммерсантом перед потребителем, предоставленное без взимания дополнительной платы, на возмещение уплаченной стоимости, на ремонт или замену приобретенного продукта либо иное обслуживание, если они не соответствуют спецификациям или другим условиям гарантии или соответствующей рекламы, доступной на момент заключения договора или до его заключения;»

понятии «*срок службы*», «*гарантийный срок*» и «*срок годности*» изложить в следующей редакции:

срок службы - период времени, установленный производителем (хозяйствующим субъектом, который производит продукт), в течение которого продукты длительного пользования, должны сохранять функциональные характеристики при условии соблюдения правил транспортирования, манипулирования, хранения и использования;

срок годности / дата минимального срока годности - период времени/дата, установленный производителем (хозяйствующим субъектом, производящим продукт), для непродовольственного продукта, за исключением того, для которого установлен срок службы, в течение

которого / до которого продукт должен сохранять специфические характеристики при условии соблюдения правил транспортирования, манипулирования, хранения и использования.

гарантийный срок - период времени, установленный настоящим Законом или заявленный, который исчисляется со дня приобретения продукта, услуги и в течение, которого продавец, поставщик или изготовитель обязуется перед потребителем, без взимания дополнительной платы, на возмещение уплаченной стоимости, на ремонт или замену приобретенного продукта, услуги, в любом случае, если они не соответствуют условиям, изложенным в гарантии или соответствующей рекламе».

дополнить статью понятиями следующего содержания:

правовая гарантия соответствия - правовая защита потребителя в соответствии с законом на несоответствие продукта требованиям, являющееся юридическим обязательством продавца или производителя перед потребителем, без каких-либо дополнительных затрат, по приведению продукта в соответствие, включая возврат цены, уплаченной потребителем, ремонт или замену продукта;

надзор за рынком - осуществляемая органами надзора за рынком деятельность и меры, применяемые ими для того, чтобы продукция соответствовала применимым основным требованиям или не угрожала здоровью, безопасности или другим аспектам защиты общественных интересов;

запрашивающий орган - компетентный орган, который делает запрос об оказании взаимной помощи;

компетентный орган - любой назначенный государственный орган, обладающий определенными полномочиями для обеспечения соблюдения законов, защищающих интересы потребителей;

запрашиваемый орган - компетентный орган, получивший просьбу о взаимной помощи;

единое бюро связи - национальный государственный орган, ответственный за координацию сотрудничества в области трансграничных нарушений в области защиты прав потребителей;

минимальный срок годности - дата, до которой пищевой продукт сохраняет свои характерные свойства при условии надлежащего хранения;

конечная дата потребления - дата, установленная производителем для пищевых продуктов, которые с микробиологической точки зрения являются скоропортящимися и могут после короткого периода времени представлять непосредственную опасность для здоровья потребителя. Конечной дате потребления, указывающей число, месяц и год, должна предшествовать отметка «Истекает...»;

коллективные интересы потребителей - интересы определенного числа потребителей, которые пострадали или подвержены ущербу в результате нарушения;

введение на рынок – первое предоставление продукции на рынке
трансграничное нарушение - любое действие или упущение, противоречащее законам, которые защищают интересы потребителей, которые отрицательно сказываются или могут нанести ущерб коллективным интересам потребителей в одном или нескольких государствах-членах ЕС и Республике Молдова, кроме тех, в которых рассматриваемый акт или упущение происходила или имела место на территории которой создан ответственный коммерсант или поставщик, или где найдены доказательства или активы, связанные с данной действием или бездействием;

жалоба - письменное заявление, подтверждаемое доказательными документами, в соответствии с которым коммерсант совершил или может совершить нарушение законов, защищающих интересы потребителей;

3. В статье 2:

дополнить статью частью (2²) следующего содержания:

«(2²) Настоящий закон регулирует условия, при которых органы власти, ответственные за соблюдение законов о защите интересов потребителей, сотрудничают на трансграничном уровне, чтобы обеспечить соблюдение этих законов и бесперебойное функционирование внутреннего рынка и улучшить защиту экономических интересов потребителей».

часть (3) дополнить буквой е) следующего содержания:

«е) специфическим положения в отношении продовольственной продукции.»

4. В статье 7:

в пункте а) части (1) слово «импорт» заменить словами «введение и / или предоставление на рынке»;

в части (3) слово «основным» исключить, а слово «документах» заменить словом «актах»;

в части (4) слово «импорт» заменить словами «введение и / или»;

в части (5) слова «документах требований качества», заменить словом «актах»;

в части (6) слова «знака соответствия» заменить словами «маркировкой соответствия SM или маркировкой CE»;

части (7) изложить в следующей редакции:

«7. Запрещается введение и / или предоставление на рынке и реализация непродовольственных товаров с истекшим сроком годности/датой минимального срока годности;»

в части 8 слово «указанного» заменить словами «/ даты минимального срока годности или конечной даты потребления, указанных».

5. В статье 8:

пункт а) изложить в следующей редакции:

«а) вводить и предоставлять на рынке только безопасные продукты, которые соответствуют требованиям, изложенным в нормативных и заявленных актах, и которые должны сопровождаться документами, подтверждающими соответствие и другими документами в соответствии с законодательством»;

в пункте d) после слова «срока годности» дополнить словами «/дата минимального срока годности или минимальный срок годности/конечная дата потребления»;

6. В статье 9:

в пункте с) слова «компетентные органы» заменяется словами «органы надзора за рынком»;

в пункте i) после слова «срока годности» дополнить словами «/дата минимального срока годности или минимальный срок годности/конечная дата потребления».

дополнить статью пунктом j) следующего содержания:

«j) получать и рассматривать жалобу, поданную потребителем в течение срока, указанного в часть (7) статьи 18».

7. В статье 10:

дополнить пунктом h¹) следующего содержания:

«h¹) получать и рассматривать жалобу, поданную потребителем в течение срока, указанного в часть (7) статьи 18».

8. В статье 12:

часть (2) изложить в следующей редакции:

2. Хозяйствующий субъект обязан вводить и предоставлять на рынке только продукты, которые соответствуют требованиям, изложенным в нормативных или заявленных актах, предоставлять услуги на основании договора, заключенного индивидуально с потребителями и / или их законными представителями или иной правовой основе. Коммунальные услуги предоставляются только на основании договора, заключенного индивидуально с потребителями и / или их законными представителями»;

в части (4) после слова «срока годности» дополнить словами «/дата минимального срока годности»;

часть (8) признать утратившим силу.

9. В статье 13:

пункт b) части (6), после слова «срока годности» дополнить словами «/дата минимального срока годности или минимальный срок годности /конечная дата потребления»;

10. В статье 17:

часть (2) изложить в следующей редакции:

«2. Производитель обязан установить срок годности или дату минимальной срока годности для непродовольственных товаров, кроме тех, для которых установлен срок службы, которые по истечении определенного периода времени могут представлять угрозу для жизни, здоровья, наследственности и безопасности потребителя либо причинить ущерб его имуществу или окружающей среде.»

часть (3) изложить в следующей редакции:

«(3) Продавец не может установить более короткий срок гарантии, чем тот, который установлен производителем»;

в части (5) слова «, установленного в нормативном документе» исключить;

в части (6) слова « в течение гарантийного срока» исключить.

11. В статье 18:

часть (4) дополнить двумя абзацами следующего содержания:

«В случае товаров весом более 10 кг или высота и окружность которых превышает 200 см, доставка к продавцу для ремонта, уценки, замены и возврат таких товаров потребителю осуществляются силами и средствами продавца, к которому обратился потребитель, в пределах территории, в которой находится магазин где был приобретен товар, а также по месту жительства потребителя.

В случае неисполнения продавцом/изготовителем данного положения, а также в случае, когда место нахождения продавца/изготовителя находится не в месте проживания потребителя, доставка и возврат товаров могут быть осуществлены потребителями за счет продавца/ изготовителя. Продавец/ производитель возмещает разумные затраты на доставку и возврат товара на основании подтверждающих документов, представленных потребителем».

в части (5):

слова «или причиняет неудобства потребителю»;

в пункте с) слова «Потребитель принимает решение в отношении неудобств, которые может причинить восстановительная мера, и может требовать по своему усмотрению возможность выбора между ремонтом или заменой продукта» исключить;

в части (7) в конце второго предложения слова «несоответствия продукта» дополнить словами «и передал продукт продавцу или лицу, назначенному им на основании документа о передаче- приеме»;

в части (12) слова «без несоответствий заменить словами «соответствующий или возвращает стоимость товара»;

в части (14):

пункт (b) дополнить в конце словами «или в течение времени, согласованного с потребителем в соответствии с частью (7)»;

в пункте с) слова «восстановительной мерой причинил» заменить словами «не произвел восстановительную меру не причиняя».

части (20) дополнить в конце словами «в соответствии с условиями, указанными в частях (14) - (18)».

12. В статье 18¹:

В части (1) после слова «их бесплатная замена» дополнить словами «в соответствии с положениями части (4) статьи 18, а слово «безоговорочно» исключить.

13. В статье 18³:

часть (1) изложить в следующей редакции:

«Ответственность продавца за правовой гарантии соответствия наступает при выявлении несоответствия в течение двух лет со дня поставки продукта.

Если продавец установил срок коммерческой гарантии больше, чем установленный законом в 2 года, предусмотренная статьей 18 ответственность продавца наступает при выявлении несоответствия в течение предоставленного срока коммерческой гарантии.»

в части (3) после слова «продукты» следует добавить слова «длительного пользования», далее по тексту.

в части 7 слова «ответственность продавца, совершенная в соответствии с положениями части (2¹).

в части 8 слова «покупка» и «покупки» заменить словом «поставки»;

в части (10) слова «по требованию потребителя третьей стороной, компетентной в соответствующей области и уполномоченной согласно законодательству», заменяются словами «в соответствии со части (3) статьи 18⁵»;

дополнить статью частями (2¹) и (12) следующего содержания:

«(2¹) Для продуктов, кроме тех, которые предназначены для долгосрочного использования, таких как обувь, ткани, изделия из стекла и керамики и т. д., ответственность продавца является обязательной, если несоответствия продукта появляться в течение 30 дней с даты продажи.»

(12) Продукты длительного пользования поврежденный по причинам, не относящимся к потребителю, в течение периода, предусмотренного в части 1-3, или в течение гарантийного срока, установленного в соответствии с пунктом b) частью (3) статьи 18⁴, когда они не могут быть отремонтированы или когда кумулятивная продолжительность отказа из-за недостатков превышает 10% данного срока, по просьбе потребителя они будут заменены продавцом, и если они не могут быть заменены, он возвратит потребителю стоимость соответственно продукта.»

14. В статье 18⁴:

в части (1) слово «гарантия» заменить словами «коммерческая гарантия», далее по тексту.

дополнить частью (9) следующего содержания:

«(9) В случае не предоставления коммерческой гарантии, по запросу потребителя продавец уведомляет его, письменным документом, на бумаге или на любом другом прочном носителе, о правах, предоставляемых статьей 18³.»

15. В статье 18⁵:

часть (3) изложить в следующей редакции:

«(3) Если продавец / поставщик отказывается удовлетворить жалобу потребителя в соответствии с положениями части (2) статьи 18 и части (1) статьи 18¹ на том основании, что несоответствие возникло по причинам, связанным с потребителем, и потребитель не согласен с таким заключением, продавец / поставщик обязан доказать вину потребителя в отношении недостатков проданного продукта, предоставленной услуги, на основе технической экспертизы осуществляемой третьей стороной, уполномоченной в соответствии с законом.

В этом случае в течение 14 календарных дней с даты подачи жалобы, продавец / поставщик должен уведомить потребителя, на бумажном носителе или любом другом прочном носителе, о подаче заявки на экспертизу, контактные данные учреждения, уполномоченной проводить экспертизу и, по просьбе потребителя, направляет ему подтверждение регистрации заявки на экспертизу соответствующего продукта в соответствующем учреждении.»

В противном случае они должны отвечать требованиям, изложенным в части (2) статьи 18 и части (1) статьи 18¹».

дополнить статью частью (3¹) следующего содержания:

«3¹) Потребитель имеет право участвовать в экспертизе самостоятельно или через своего представителя».

16. В статье 19:

в части (1) после слов « требовать у продавца» дополнить словами «в торговой единице, где она была приобретена»;

в части (4) слово «приложении» заменить словами «приложении №1»;

17. В части (3) статьи 25:

в пункте (а) и (с) после слова «срока годности» дополнить словами «/дата минимального срока годности»;

18. В статье 25:

в части (2) слово «импорт» заменить словами «введение и / или»;

в части (3) слова «а также энергетическую ценность на упакованных пищевых продуктах,» исключить;

в части (4) слово «эксплуатации,» исключить;

в части (7) слова «соответствующую категорию качества услуги,» и «и декларацию о соответствии или сертификат соответствия» исключить;
дополнить частью (3¹) следующего содержания:

«(3¹) Информирование потребителей в пищевых продуктах должна осуществляться в соответствии с Законом № 279 от 15 декабря 2017 года об информировании потребителей относительно пищевых продуктов»

19. В статье 27:

части (2) дополнить пунктом g), следующего содержания:

«g) обеспечивает информирование третьих государств и Комиссия Европейского союза о компетентных органах и о едином бюро связи по трансграничному сотрудничеству в области защиты прав потребителей и о том, как с ними можно связаться».

части (3):

в пункте (b) слово «импорт» заменить словами «введение и / или предоставление на рынке»;

дополнить пунктом «t²)», следующего содержания:

«t²) координирует сотрудничество между компетентными органами Республики Молдова в отношении трансграничных нарушений в области защиты прав потребителей»;

20. В пункте g) статьи 28 слова «государственный орган, наделенный функциями по надзору за страхованием» заменяются словами «Национальная комиссия финансового рынка».

21. В статье 32:

в части (1) цифра «5» заменить цифрой «1»;

в части (2) цифра «10» заменить цифрой «1».

Дополнить частью 1¹ следующего содержания:

(1¹) Размер штрафа, указанного в части (1) не может превышать цену продукта или цену конкретного вида выполнения работы / исполнения услуги; или общей стоимости заказа, если стоимость продукта или определенный вид выполнения работ / услуги не определяется договором.

22. Дополнить Закон главой VII¹ следующего содержания:

«Глава VII¹

Трансграничное сотрудничество по трансграничным нарушениям в области защиты прав потребителей»

Статья 33¹ Общие компетенции в области сотрудничества по трансграничным нарушениям в области защиты прав потребителей

(1) Компетентные органы в области трансграничного сотрудничества в области защиты прав потребителей (далее - компетентные органы) выполняют свои обязанности в соответствии с настоящей главой как

действующие в интересах потребителей в Республике Молдова либо по собственной инициативе, либо по просьбе другого национального компетентного органа из страны или за рубежом.

(2) Список компетентных органов, указанных в части (1), а также используемая ими нормативная база представлена в Приложении № 2 к настоящему закону.

(3) Республика Молдова гарантирует, посредством единого бюро связи эффективную координацию осуществления главы VII¹ компетентными органами, а также компетентными судами.

(4) Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком назначается в качестве единого бюро связи в области сотрудничества по трансграничным нарушениям в области защиты прав потребителей.

(5) Компетентные органы, имеющие законную заинтересованность в рамках национальной правовой и нормативной базы, имеют право по прекращению и запрета трансграничных нарушений, а также незамедлительно уведомлять национальные или зарубежные компетентные органы о возможных трансграничных нарушениях.

(6) Государственный контроль в области защиты потребителей на лицах, осуществляющих предпринимательскую деятельность, планируется, осуществляется и регистрируется в соответствии с положениями Закона № 131 от 8 июня 2012 года о государственном контроле предпринимательской деятельности.

Статья 33². Процедуры запросов о взаимной помощи и обмена информацией

(1) Запрашивающий орган должен обеспечить, чтобы любой запрос о взаимной помощи содержит достаточную информацию, чтобы позволить запрашиваемому органу выполнить запрос, включая любые необходимые доказательства, которые могут быть получены только от запрашивающего органа.

(2) Заявки должны быть переданы запрашивающим органом в единое бюро связи запрашиваемого органа через единое бюро связи органа-заявителя. Они должны быть незамедлительно переданы едином бюро связи запрашиваемого органа соответствующему компетентному органу.

(3) Запросы на помощь и всю передачу информации должны быть сделаны в письменной форме с использованием стандартной формы и должны быть переданы в электронной форме.

Обмен информацией может осуществляться следующими способами:

- посредством электронного обмена информацией;
- через точки доступа в общей защищенной среде;

с использованием защищенного протокола связи и защищенной сети, указывающего количество точек доступа, чтобы гарантировать конфиденциальность и защиту обмена данными.

(4) Соответствующие компетентные органы согласуют языки, которые будут использоваться в запросах и информационных сообщениях до подачи заявок. Если соглашение не достигнуто, запросы должны быть сообщены на официальном языке или языках запрашиваемого органа.

(5) Информация, передаваемая по запросу, должна быть передана напрямую и одновременно органу-заявителю и в единого бюро связи запрашивающего органа и запрашиваемого органа.

(6) Во избежание утечки информации, содержащей персональные данные, передаваемые по каналам связи, обеспечиваются методы шифрования этой информации, включая использование организационных, технических и режимных мер.

Статья 33³. Использование информации и защита личных данных, а также коммерческой тайны

(1) Предоставленная информация используется только для обеспечения соблюдения законов, защищающих интересы потребителей.

(2) Компетентные органы могут ссылаться в качестве доказательства на любую информацию, документы, заключения, заявления, заверенные копии или переданные данные на той же основе, что и аналогичные документы, полученные в их собственной стране.

(3) Информация, передаваемая в любой форме лицам, работающим в компетентных органах, судебных инстанциях, судебных исполнителей и раскрытие которых может нанести ущерб:

а) защита конфиденциальности и целостности личности, в частности в соответствии с законодательством о защите персональных данных;

б) коммерческие интересы физического или юридического лица, в том числе интеллектуальной собственности;

с) судебное разбирательство и юридические консультации; или

д) целям инспекционной или следственной деятельности, являются в ограниченном доступе, за исключением если их раскрытие является необходимым для прекращения или запрещения трансграничного нарушения и при условии, что сообщающий орган соглашается раскрыть ее.

(4) При обработке персональных данных компетентные органы обязаны соблюдать режим конфиденциальности личных данных, принимать необходимые организационные и технические меры для их защиты от уничтожения, модификации, блокировки, копирования, распространения и других противоправных действий, меры, направленные на обеспечение адекватного уровня безопасности в отношении рисков, связанных с обработкой и характером обрабатываемых данных.

(5) Компетентный орган, предоставляющий данные, должен обеспечить:

а) персональные данные должны обрабатываться правильно;

b) чтобы персональные данные являются соответствующими, релевантными и не чрезмерными в отношении конкретной цели запроса или передачи;

c) личные данные сохраняются только на время, необходимое для цели, для которой данные были предоставлены или впоследствии обработаны в соответствии с настоящей главой;

d) возможно, неточные персональные данные должны быть своевременно доведены до сведения принимающего органа в целях принятия соответствующих корректирующих мер;

e) любые неточные или неправильные личные данные будут исправлены или удалены вовремя.

(6) Компетентные органы должны обнародовать условия обработки персональных данных и предоставить подробную информацию о:

a) регистрационный номер в качестве оператора персональных данных;

b) категории персональных данных, собранных у потребителя, цель сбора и способы их обработки;

c) права потребителя как субъекта персональных данных, в частности право на получение информации о переданных персональных данных, право доступа, вмешательство и противодействие таким данным, а также право на рассмотрения жалобы в назначенный национальный орган для защиты персональных данных или суда, включая получение компенсации в случае незаконной обработки персональных данных.

Право заинтересованного лица на получение информации, права доступа, вмешательства и возражения персональным данным, относящимся к нему, регулируется национальным законодательством компетентного органа, на территории которого запрашивалась информация.

d) случаи, когда личные данные могут быть раскрыты третьим лицам;

e) контактный пункт для запросов потребителей в отношении их персональных данных.

Компетентный орган также предоставит общую информацию об организационных и технических мерах, принятых для защиты персональных данных потребителей.

(7) Полученные персональные данные будут стерты без задержки, когда такие данные больше не нужны для цели, для которой она была передана.

(8) Передающие и принимающие органы обязаны регистрировать передачу, получение и уничтожение данных. Досье будет содержать информацию о причине передачи, содержания, передающего органа и получателя, времени передачи и уничтожения данных.

(9) Если потребитель считает, что его личные права на защиту данных были нарушены, он может подать жалобу в национальный орган по защите данных, который контролирует законность обработки

персональных данных и информирует об этом потребителя соблюдение национального законодательства в области защиты персональных данных.

Статья 33⁴. Обмен информацией по запросу

(1) По просьбе запрашивающего органа, запрашиваемый орган незамедлительно предоставляет в соответствии со части (6) статьи 33¹, любая соответствующая информация, необходимая для установления факта нарушения трансграничной границы или имеются разумные основания подозревать, что такое нарушение может иметь место.

(2) Запрашиваемый орган при необходимости инициирует при содействии других государственных органов, включая инспекционные органы, соответствующие расследования или принимает любую другую необходимую или надлежащую меру в соответствии со части (6) статьи 33¹ для сбора запрашиваемой информации.

(3) По просьбе запрашивающего органа запрашиваемый орган может разрешить квалифицированному инспектору запрашивающего органа сопровождать представителей запрашиваемого органа во время их запросов.

Статья 33⁵. Обмен информацией без предварительного запроса

(1) Если компетентный орган осведомлен о трансграничном нарушении или имеет разумные основания подозревать, что такое нарушение может иметь место, оно информирует компетентные органы других третьих государств об этом, предоставляя всю необходимую информацию незамедлительно.

(2) Если компетентный орган принимает дополнительные принудительные меры или получает просьбы о взаимной помощи в отношении трансграничных нарушений, он информирует компетентные органы других государств-членов.

Статья 33⁶. Запросы на принудительные меры

(1) По просьбе запрашивающего органа запрашиваемый орган принимает все необходимые принудительные меры для немедленного прекращения или запрещения трансграничного нарушения.

(2) Для выполнения своих обязательств в соответствии с чт. (1) запрашиваемый орган осуществляет полномочия, указанные части (6) статьи 33¹ и любые другие права, которые признаются в соответствии с национальным законодательством. Запрашиваемый орган устанавливает, при необходимости, при содействии других государственных органов, принудительные меры, которые необходимо принять для прекращения или запрещения трансграничного нарушения пропорциональным, рациональным и эффективным образом.

(3) Запрашиваемый орган может проконсультироваться с запрашивающим органом при принятии принудительных мер, указанных в частях (1) и (2). Запрашиваемый орган незамедлительно информирует запрашивающий орган, компетентные органы других государств-членов и Комиссии о принятых мерах и их воздействии на трансграничные нарушения, указывая, в частности, что последний прекратился».

23. В статье 34¹ единственный абзац дополнить в конце словами «с положениями ст.1, чт. (1) ст.2, ст.3, чт. (1- 4 (а)) ст.4 и чт.(6-8), чт. (1-3) ст.6, чт. (1-2) ст.7, чт. (1-3) ст.8, ст. 11, чт. (1-5) ст.12 и чт. (1-3) ст. 13 Регламента (ЕС) №2006/2004 Европейского Парламента и Совета от 27 октября 2004 года о сотрудничестве между национальными органами власти, ответственными за обеспечение соблюдения законодательства по защите прав потребителей опубликованной в Официальном журнале Европейского Союза (JO 364/1 от 07 декабря 2004 года)».

24. Название Приложении к Закону, а именно слово «Приложение», заменить словами «Приложение № 1».

25. Закон дополняется Приложением № 2 со следующим содержанием:

«Приложение № 2

СПИСОК

компетентных органов для обеспечения применения гармонизированного законодательства о защите потребителей

№ п/п	Директивы и положения, регулирующие защиту интересов потребителей	Переведено в национальное законодательство	Компетентный орган
1.	Директива 2011/83/СЕ о защите прав потребителей при заключении договоров, а также изменением Директиву Совета 93/13/ЕЕС и Директиву 1999/44/ЕС Европейского парламента и Совета и отмену Директивы Совета 85/577/ЕЕС и Директивы 97/7/ЕС Европейского парламента и Совета, опубликованной в Официальном журнале Европейского Союза L304 от 22 ноября 2011 года. (OJ L 304, 22.11.2011, стр. 64).	Закон № 8 от 26.02.2016 о правах потребителей при заключении договоров (Официальный монитор Республики Молдова, 2016 г., № 69-77, ст.115)	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком
2.	Директива 2008/48/СЕ Европейского Парламента и Совета от 23 апреля 2008 года о кредитных договорах для потребителей и отмена Директивы Совета 87/102/ЕЕС (OJ L 133, 22.5.2008, стр. 66).	Закон №202 от 12.07.2013 о кредитных договорах с потребителями (Официальный монитор Республики Молдова, 2013 г., № 191-197, ст.619)	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком

3.	Директива 2010/13/ЕС Европейского Парламента и Совета от 10 марта 2010 года о координации некоторых законодательных или административных положений, действующих в государствах-членах ЕС, относительно предоставления аудиовизуальных медиа-услуг (Директива об аудиовизуальных медиа-услугах) (ОJ L 95, 15.4.2010, стр. 1): Статьи 9, 10, 11, 19-26.	Кодекс телевидения и радио Республики Молдова № 260-XVI от 27.07.2006 (Официальный монитор Республики Молдова, 2006, №131-133, ст.679)	Координационный Совет по телевидению и радио
4.	Директива 90/314/ЕЭС Совета от 13 июня 1990 года о комплексном туризме, комплексном отдыхе и комплексных турах (ОJ L 158, 23.6.1990, стр. 59).	Гражданский кодекс Республики Молдова №1107-XV от 06.06.2002 (Официальный монитор Республики Молдова, 2002 г., № 82-86, ст.661), с последующими изменениями	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком
5.	Директива 93/13/ЕЭС Совета от 5 апреля 1993 года о несправедливых условиях в договорах с потребителями (ОJ L 95, 21.4.1993, стр. 29).	<u>Закон № 256 от 9 декабря 2011 года о несправедливых условиях в договорах, заключенных с потребителями</u> (Официальный монитор Республики Молдова, 2012, №38-41, ст.115)	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком
6.	Директива 2008/122/СЕ Европейского Парламента и Совета от 14 января 2009 года о защите прав потребителей в отношении некоторых аспектов, относящихся к договорам о праве пользования товарами в течение ограниченного срока, договоров о праздничной продукции с правом пользования в течение длительного срока, а также договоров о перепродаже и обмене (ОJ L 33, 3.2.2009, стр. 10).	Гражданский кодекс Республики Молдова №1107-XV от 06.06.2002 (Официальный монитор Республики Молдова, 2002 г., № 82-86, ст.661), с последующими изменениями	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком
7.	Директива 98/6/СЕ Европейского Парламента и Совета от 16 февраля 1998 года об указании цен на продукции, предлагаемой потребителям (ОJ L 80, 18.3.1998, стр. 27).	Постановление Правительства № 966 от 18.10.2010 об утверждении Положения о порядке указания цен на товары, предлагаемые для продажи потребителям (Официальный монитор Республики Молдова, 2010, №206-209, ст.1076)	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком
8.	Директива 1999/44/СЕ Европейского Парламента и Совета от 25 мая 1999 года о некоторых аспектах торговли потребительскими товарами и сопутствующих гарантиях (ОJ L 171, 7.7.1999, стр. 12).	<u>Закон о защите прав потребителей № 105-XV от 13 марта 2003 года</u> (повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова, 2011 г., № 176-181, ст.513; Официальный монитор Республики Молдова, 2003, №126-131, ст.507), с последующими изменениями	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком
9.	Директива 2000/31/ЕС Европейского Парламента и Совета от 8 июня 2000 года о некоторых правовых аспектах услуг информационного	Закон об электронной торговле № 284 от 22 июля 2004 (Официальный монитор Республики Молдова, 2004 г., № 138-146, ст.741), с	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком

	общества, в частности электронной коммерции, на внутреннем рынке (Директива об электронной коммерции) (OJ L 178, 17.7, 2000, стр. 1).	последующими изменениями	
10.	Директива 2001/83/ЕС Европейского Парламента и Совета от 6 ноября 2001 года о создании Кодекса сообщества о лекарственных препаратах, предназначенных для людей Статьи 86-100 (OJ L 311, 28.11.2001, стр. 67). Директива с поправками, внесенными Директивой 2004/27 / ЕС (OJ L 136, 30.4.2004, стр. 34).	Законопроект о лекарствах	Национальное агентство общественного здоровья
11.	Директива 2002/65/ЕС Европейского Парламента и Совета от 23 сентября 2002 года относительно дистанционного маркетинга потребительских финансовых услуг	Закон № 157 от 18 июля 2014 года о заключении и исполнении договоров на расстоянии о потребительских финансовых услугах (Официальный монитор Республики Молдова, 2014, №249-255, ст.572)	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком
12.	Регламент (ЕС) № 261/2004 Европейского Парламента и Совета от 11 февраля 2004 года об установлении общих правил компенсации и содействия пассажирам в случае отказа в посадке, отмены или длительной задержки рейса (OJ L 46, 17.2.2004, стр. 1).	Постановление Правительства № 836 от 08.11.2012 об утверждении Положения о компенсации и помощи пассажирам в случае отказа в посадке, отмены или длительной задержки рейсов (Официальный монитор Республики Молдова, 2012, № 237-241, ст.902)	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком
13.	Директива 2005/29/ЕС Европейского Парламента и Совета от 11 мая 2005 года о недобросовестной деловой практике в отношении внутреннего рынка потребителей (OJ L 149, 11.6.2005, стр. 22).	Закон № 105-XV от 13 марта 2003 года о защите прав потребителей (повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова, 2011 г., № 176-181, ст.513; Официальный монитор Республики Молдова, 2003, №126-131, ст.507), с последующими изменениями	Агентство по защите прав потребителей и надзору за рынком
14.	Директива 2002/58/ЕС Европейского Парламента и Совета от 12 июля 2002 года, касающаяся обработки персональных данных и защиты частной жизни в области электронных коммуникаций (Директива о конфиденциальности и электронных коммуникациях) Статья 13 (OJ L 201, 31.7.2002, стр. 37).	Закон № 241-XVI от 15 ноября 2007 об электронных коммуникациях	Национальное агентство по регулированию в области электронных коммуникаций и информационных технологий Национальный центр по защите персональных данных
15.	Регламент (ЕС) № № 181/2011 Европейского парламента и Совета от 16 февраля 2011 года о правах пассажиров при поездках на автобусе (2).		Национальное агентство автомобильного транспорта

Ст. II. – Часть (6) статьи 4 Закона № 420-XVI от 22 декабря 2006 года о техническом регулировании (Повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова, 2017 г., № 92-102, ст.125; Официальный монитор Республики Молдова, 2007 г., № 36–38, ст.141), с последующими изменениями, признать утратившей силу.

Ст. III. – Часть (1) статьи 18 Закона № 235 от 01 декабря 2011 о деятельности по аккредитации и оценке соответствия (Официальный монитор Республики Молдова, 2012 г., № 46-47, ст.136), с последующими изменениями, слова «в соответствии с частью (6) статьи 4 Закона о техническом регулировании № 420- XVI от 22 декабря 2006 года» исключить;

Ст. IV. – Часть (2) статьи 15 Закона № 461-XV от 30 июля 2001 о рынке нефтепродуктов (Официальный монитор Республики Молдова, 2017 г., № 40-49, ст.82), с последующими изменениями, изложить в следующей редакции:

«(2) Безвредный характер нефтепродуктов для здоровья населения, потребительских товаров и окружающей среды, гарантируется качеством этих продуктов, регулируемых национальными законодательными и нормативными актами, обеспечиваемыми системой мониторинга. Система контроля качества нефтепродуктов утверждается Правительством и осуществляется Министерством экономики и инфраструктуры посредством органов оценке соответствия, аккредитованные в соответствии с Законом № 235/2011 об аккредитации и деятельности по оценке соответствия и признанные в области нефтепродуктов.

(3) Импортируемые и продаваемые нефтепродукты должны соответствовать положениям законодательных и нормативных актов и международных договоров, участником которых является Республика Молдова. Контроль качества нефтепродуктов и соблюдение нормативных документов, связанных с ними, осуществляется Агентством по защите прав потребителей и надзору за рынком. Министерство экономики и инфраструктуры, как центральный специализированный орган государственной администрации, разрабатывает государственную политику и нормативные акты в отношении процесса мониторинга качества нефтепродуктов. Мониторинг качества нефтепродуктов осуществляется через аккредитованные и признанные инспекционные органы в рамках системы мониторинга, утвержденной Правительством.»

Ст. V - (1) Настоящий закон вступает в силу по истечении шести месяцев со дня опубликования.

(2) Правительству в шестимесячный срок со дня вступления в силу настоящего закона привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом.

Председатель Парламента